

## Transkription von Stadtbucheintrag RIG 1492a

Ort, Datierung: Riga, 1492-01-06

Signatur: Staatsarchiv Riga, Fond 8, Apparat 1, 6, Bl. 24v

Inhalt: Rat der Stadt Riga: Baugenehmigung

---

De Radt hefft entfange(n) van deme Ersame(n) h(eren) Johann kampp/husen enhundert marck  
Rigessch de vort jn der Stad beste / vnd(e) profit jn der huldinche beyder her(e)nn wurden gelecht /  
dat vor sodan(ne) hundert marck hefft de Ersame Rad h(eren) Joha(n) / vorbon(omed) vnd(e) siner  
Ersame(n) vrouwe(n) kattrine(n) to erer beyder / leue(n)de dat rum tussche(n) der swineporte(n)  
vnd(e) rikeporten / bolegen gegunt dar vpp to richtende vnd(e) settende ene / schune vnd(e) de vort to  
eren beyden dagen to ereme schonste(n) / to bruke(n)de edder to vorhure(n)de , wen ouerst dusse  
vorben(omeden) / beyden jn God den her(e)nn sin vorstorue(n) szo schal sodan(ne) / stede myt der  
anlage vnd(e) der vpp gebuweden schune(n) / quid vnd(e) vrig deger vnd(e) gans by de Stad wedder /  
komen vnd(e) der jn renten szo des Rades breff dar / vpp gemaket widder jnholt Act(a) su(n)t hec anno  
/ d(o)m(ini) (et cetera) xcij des vrigdages jn der octaue(n) Epiphania / d(o)m(ini)